

PL | ENG | DE | IT | ES | FR | SK | CZ | RO

PUF Beanbag | Sitzsack | Poltrona a sacco | Saco de judías | Pouf | Sedací vak | Sedací vak | Puf

MODEL: PEARSHAPE ROUNDSHAPE TRIANGLE PILLOW PARADISE CUBE
 COMFORT ROLLER PIKA

POWŁOKA | SHELL | POLSTERUNG | TAPPEZZERIA | TAPICERÍA | TAPISSERIE | POŤAH | ČALOUNĚNÍ | TAPIȚERIE
 LINCOLN OXFORD VELVET RIVIERA RUN_A CURIO NOW_O VEGA CASHMERE

Prac̄ tylko zewnĚtrzną powłokę. Prac̄ zgodnie z zaleceniami na metce. | Wash only the outer layer. Wash according to the instructions on the label. | Nur die äußenre Schicht waschen. Gemäß den Anweisungen auf dem Etikett waschen. | Lavare solo lo strato esterno. Lavare secondo le istruzioni sull'etichetta. | Lavar solo la capa exterior. Lavar según las instrucciones en la etiqueta. | Laver uniquement la couche extérieure. Laver conformément aux instructions sur l'étiquette. | Prac̄ iba vonkajšiu vrstvu. Prac̄ podľa pokynov na štítku. | Prát pouze vnĚjší vrstvu. Prát podle pokynů na štítku. | Spálät doar stratal exterior. Spálät conform instrucțiunilor de pe etichetă.



Wydmagan nadzór osoby dorosłej: Dzieci powinny używać tego produktu wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej | Adult Supervision Required: Children should only use this product under adult supervision | Aufsicht durch Erwachsene erforderlich: Kinder sollten dieses Produkt nur unter der Aufsicht eines Erwachsenen verwenden | I bambini devono usare questo prodotto solo sotto la supervisione di un adulto | Se Requiere Supervisión de un Adulto: Los niños deben usar este producto solo bajo la supervisión de un adulto | Supervision Adulte Requise : Les enfants doivent utiliser ce produit uniquement sous la supervision d'un adulte | Vyzžaduje sa dohľad dospelého: Deti by mali tento produkt používať iba pod dohľadom dospelého | Vyzžaduje se dohled dospĚlé osoby: DĚti by mĚly tento produkt používat pouze pod dohledem dospĚlé osoby | Supervizare adultă necesară: Copiii ar trebui să folosească acest produs doar sub supravegherea unui adult



Ten produkt zawiera granulāt polistyrenowuy oraz małe czĚści, które mogã spowodowaċ zadławienie lub uduszenie | This product contains small parts and polystyrene beads that may cause choking or suffocation | Dieses Produkt enthält kleine Teile und Polystyrolperlen, die zu Erstickungsgefahr oder Erstickten führen können | Questo prodotto contiene parti piccole e perline di polistirolo che potrebbero causare soffocamento o asfissia | Este producto contiene piezas pequeñas y perlas de poliestireno que pueden provocar asfixia o estrangulación | Ce produit contient de petites pièces et des billes de polystyrène qui peuvent provoquer un étouffement ou une asphyxie | Tento produkt obsahuje malé ěasti a polystyrénové gulicky, které mŮžu spŮsobit udusĚnie alebo asfyxiu | Tento produkt obsahuje malé ěasti a polystyrénové kuličky, které mohou způsŮbit udusĚní nebo asfyxiu | Acest produs contine piese mici și bile de polistiren care pot provoca sufocare sau asfizie



Upewnij siĚ, że zamek blyskawiczny jest całkowicie zamknięty. Nie pozwalaj dzieciom na otwieranie zamka blyskawicznego | Ensure the zipper remains fully closed. Do not allow children to open the zipper | Stellen Sie sicher, dass der Reißverschluss vollständig geschlossen bleibt. Lassen Sie Kinder den Reißverschluss nicht öffnen | Assicurati che la cerniera rimanga completamente chiusa. Non permettere ai bambini di aprire la cerniera | Asegúrate de que la cremallera permanezca completamente cerrada. No permitan que los niños abran la cremallera | Assurez-vous que la fermeture éclair reste complètement fermée. Ne laissez pas les enfants ouvrir la fermeture éclair | Uistite sa, že zips zostáva úplne zatvorený. Nedovoľte deťom otvárať zips | ZajistĚte, aby byl zip zcela zavřený. Nedovolte dětem otevírat zip | Asigurați-vă că fermoarul rămâne complet închis. Nu permiteți copiilor să deschidă fermoarul



Nie przekraczaċ maksymalne obciężenia pufa- 130 kg. Przechiężenie worka może spowodowaċ uszkodzenia lub wypadki | Do not exceed the maximum weight limit of 130 kg. Overloading the beanbag can cause damage or accidents | Überschreiten Sie nicht das maximale Gewichtslimit von 130 kg. Eine Überlastung des Sitzsacks kann zu Schäden oder Unfällen führen | Non superare il limite massimo di peso di 130 kg. Il sovraccarico del pouf può causare danni o incidenti | No exceda el límite máximo de peso de 130 kg. Sobrecargar el puff puede causar daños o accidentes | Ne dépasses pas la limite de poids maximale de 130 kg. Surcharger le pouf peut causer des dommages ou des accidents | Neprekračajte maximálny limit hmotnosti 130 kg. Preatężenie sedacieho vaku môže spôsobiť poškodenie alebo nehody | Nepřekračte maximální hmotnostní limit 130 kg. Přeřažení sedacího pytle může způsobit poškození nebo nehodu | Nu depășiți limita maximă de greutate de 130 kg. Suprîncărcarea pufului poate provoca daune sau accidente



Ten produkt nie jest ognioodporny. Unikac̄ kontaktu z otwartym ogniem lub źródlami ciepła | This product is not fire-resistant. Avoid contact with open flames or heat sources | Dieses Produkt ist nicht feuerfest. Vermeiden Sie den Kontakt mit offenen Flammen oder Wärmequellen | Questo prodotto non è resistente al fuoco. Evitare il contatto con fiamme libere o fonti di calore | Este producto no es resistente al fuego. Evite el contacto con llamas abiertas o fuentes de calor | Ce produit n'est pas résistant au feu. Évitez tout contact avec des flammes nues ou des sources de chaleur | Tento produkt nie je ohňovzdorný. Vyhňte sa kontaktu s otvoreným ohňom alebo zdrojmi tepla | Tento produkt není ohnivzdorný. Vyvarujte se kontaktu s otevřeným ohněm nebo zdroji tepla | Acest produs nu este rezistent la foc. Evitați contactul cu flăcări deschise sau surse de căldură



Regularnie sprawdzaj, czy nie ma śladów zużycia. Zaprzestañ używania, jeśli tkanina wykazuje oznaki uszkodzenia, takie jak rozdarcia lub słabe szwy | Inspect regularly for wear and tear. Discontinue use if the fabric shows signs of damage, such as tears or weak seams | Regelmäßig auf Abnutzung überprüfen. Stellen Sie die Verwendung ein, wenn der Stoff Anzeichen von Beschädigung zeigt, wie Risse oder schwache Nähte | Controllare regolarmente perusura e danni. Interrompere l'uso se il tessuto mostra segni di danni, come strappi o cuciture deboli | Inspeccione regularmente para detectar desgaste. Suspended el uso si la tela muestra signos de daño, como desgarros o costuras débiles | Inspectez régulièrement pour détecter l'usure. Arrêtez l'utilisation si le tissu présente des signes de dommages, tels que des déchirures ou des coutures faibles | Pravidelne kontrolujte opotrebovanie. Prestaňte produkt používať, ak látka vykazuje známky poškodenia, ako sú trhliny alebo slabé švy | Pravidelně kontrolujte opotřebení. Přestaňte používat, pokud látka vykazuje známky poškození, jako jsou trhliny nebo slabé švy | Inspectați regulat pentru uzură. Opriteți utilizarea dacă țesătura prezintă semne de deteriorare, cum ar fi rupturi sau cusături slabe



Ostrzeżenie dla alergików: Ten produkt zawiera poliester i polistyren EPS, które mogã powodowaċ reakcje alergiczne u osŮb wrażliwych | Allergy Warning: This product contains Polyester and EPS polystyrene, which may cause allergic reactions in sensitive individuals | Allergiewarnung: Dieses Produkt enthält Polyester und EPS-Polystyrol, die bei empfindlichen Personen allergische Reaktionen hervorrufen können | Aviso de alergia: questo prodotto contiene poliester e polistirene EPS, che possono causare reazioni allergiche in individui sensibili | Advertencia de alergia: este producto contiene poliéster y poliestireno EPS, que pueden causar reacciones alérgicas en personas sensibles | Avis d'allergie : ce produit contient du polyester et du polystyrène EPS, qui peuvent provoquer des réactions allergiques chez les personnes sensibles | Upozornenie na alergie: Tento produkt obsahuje polyester a EPS polystyrĚn, ktoré mŮžu spŮsobiť alergické reakcie u citlivých jedincov | UpozornĚní na alergie: Tento produkt obsahuje polyester a EPS polystyren, které mohou způsŮbit alergické reakce u citlivých jedinců | Avertisment de alergie: acest produs conține poliester și polistiren EPS, care pot provoca reacții alergice la persoanele sensibile

Użytkowanie i pielęgnacja: 1. Chroń puf przed długotrwałym działaniem niekorzystnych warunków atmosferycznych. 2. Zabrudzenia usuwać wilgotną gąbką bez silnego pocierania. 3. Pokrowiec można zdjąć i wyprać ręcznie. 4. Jeśli puf jest zbyt twardy można usunąć część granulatu ze środka siedziska. 5. Granulat z czasem ulega kompresji. Należy go uzupełniać, gdy puf straci swój kształt. **Usage and Care:** 1. Protect the beanbag from prolonged exposure to adverse weather conditions. 2. Remove dirt with a damp sponge with vigorous rubbing. 3. The cover can be removed and hand-washed. 4. If the pouf is too firm, part of the granules can be removed from the seat. 5. The granules compress over time. They should be refilled when the beanbag loses its shape. **Verwendung und Pflege:** 1. Schützen Sie den Pouf vor längerem Einfluss von ungünstigen Wetterbedingungen. 2. Verschmutzungen mit einem feuchten Schwamm ohne starkes Reiben entfernen. 3. Der Bezug kann abgenommen und von Hand gewaschen werden. 4. Wenn der Pouf zu hart ist, kann ein Teil der Granulatfüllung aus dem Sitz entfernt werden. 5. Das Granulat komprimiert im Laufe der Zeit. Es sollte nachgefüllt werden, wenn der Pouf seine Form verliert. **Utilizzo e cura:** 1. Proteggere il pouf dall'esposizione prolungata a condizioni atmosferiche avverse. 2. Rimuovere lo sporco con una spugna umida senza strofinare vigorosamente. 3. La fodera può essere rimossa e lavata a mano. 4. Se il pouf è troppo rigido, è possibile rimuovere parte del granulato dall'interno della seduta. 5. Il granulato si comprime nel tempo. Deve essere rabboccato quando il pouf perde la sua forma. **Uso y cuidado:** 1. Proteger el puf de la exposición prolongada a condiciones climáticas adversas. 2. Limpiar la sudiedad con una esponja húmeda sin frotar con fuerza. 3. La funda se puede quitar y lavar a mano. 4. Si el puf está demasiado duro, se puede retirar parte del relleno de granulato del asiento. 5. El granulato se comprime con el tiempo. Debe rellenarse cuando el puf pierda su forma. **Utilisation et entretien:** 1. Protéger le pouf d'une exposition prolongée à des conditions météorologiques défavorables. 2. Enlever les saletés avec une éponge humide sans frotter vigoureusement. 3. La housse peut être retirée et lavée à la main. 4. Si le pouf est trop dur, vous pouvez retirer une partie des granulés à l'intérieur de l'assise. 5. Les granulés se compriment avec le temps. Ils doivent être rechargés lorsque le pouf perd sa forme. **Používání a údržba:** 1. Chraňte puf před dlhodobým působením nepříznivých povětrnostních podmínek. 2. Nečistoty odstraňte vlhkou houbou bez silného tření. 3. Potah lze sejmout a prát ručně. 4. Pokud je puf příliš tvrdý, lze odebrat část granulátu ze sedáku. 5. Granulát se časem ztuhne. Je třeba ho doplnit, když puf ztratí svůj tvar. **Utilizare și întreținere:** 1. Protejați puful de expunerea prelungită la condiții meteorologice nefavorabile. 2. Îndepărtați murdăria cu un burete umez, fără a freca energic. 3. Husa poate fi îndepărțată și spălată manual. 4. Dacă puful este prea tare, puteți elimina o parte din granule din interiorul șezutului. 5. Granulele se comprimă în timp. Acestea trebuie completate când

Niedozwolone jest: 1. Korzystanie z pufa w więcej niż jedną osobę w tym samym czasie. 2. Stawianie na pufie. 3. Używanie pufa przez dzieci bez nadzoru dorosłych. 4. Użytkowanie produktu w przypadku wykrycia wad (rozdarc, pęknięć). 5. Korzystanie z pufa przez osoby będące pod wpływem substancji psychoaktywnych. 6. Użytkowanie w pobliżu czynnych grzejników gazowych lub innych źródeł ognia, ponieważ istnieje ryzyko zapalenia. Minimalna odległość to 2,5 m. 7. Podnoszenie lub przenoszenie puffy, na której znajdują się przedmioty lub ludzie. 8. Użytkowanie przez kobiety w ciąży bez zachowania szczególnej ostrożności. 9. Pozostawianie pufa bez nadzoru w towarzystwie zwierząt. **It is prohibited:** 1. Using the pouf by more than one person at the same time. 2. Standing on the pouf. 3. Allowing children to use the pouf without adult supervision. 4. Using the product if defects (tears, cracks) are detected. 5. Using the pouf by individuals under the influence of psychoactive substances. 6. Using it near active gas heaters or other sources of fire, as there is a risk of ignition. The minimum distance is 2.5 meters. 7. Lifting or moving the pouf when objects or people are on it. 8. Use by pregnant women without exercising particular caution. 9. Leaving the pouf unattended in the presence of animals. **Es ist verboten:** 1. Die Nutzung des Poufs durch mehr als eine Person gleichzeitig. 2. Auf dem Pouf zu stehen. 3. Kindern die Nutzung des Poufs ohne Aufsicht eines Erwachsenen zu gestatten. 4. Die Verwendung des Produkts bei Feststellung von Mängeln (Risse, Brüche). 5. Die Nutzung des Poufs durch Personen unter dem Einfluss psychoaktiver Substanzen. 6. Die Nutzung in der Nähe von aktiven Gasheizungen oder anderen Feuerquellen, da Brandgefahr besteht. Der Mindestabstand beträgt 2,5 Meter. 7. Das Anheben oder Bewegen des Poufs, wenn sich Gegenstände oder Personen darauf befinden. 8. Die Nutzung durch schwangere Frauen ohne besondere Vorsicht. 9. Den Pouf unbeaufsichtigt in der Nähe von Tieren zu lassen. **È vietato:** 1. L'utilizzo del pouf da parte di più di una persona contemporaneamente. 2. Stare in piedi sul pouf. 3. Permettere ai bambini di utilizzare il pouf senza la supervisione di un adulto. 4. Usare il prodotto in caso di rilevamento di difetti (strappi, crepe). 5. L'uso del pouf da parte di persone sotto l'influenza di sostanze psicoattive. 6. Usare il pouf vicino a stufe a gas attive o altre fonti di fuoco, poiché esiste il rischio di incendio. La distanza minima è di 2,5 metri. 7. Sollevare o spostare il pouf con oggetti o persone sopra. 8. L'uso da parte di donne incinte senza particolare cautela. 9. Lasciare il pouf incustodito in presenza di animali. **Está prohibido:** 1. Usar el puf por más de una persona al mismo tiempo. 2. Pararse sobre el puf. 3. Permitir que los niños usen el puf sin la supervisión de un adulto. 4. Usar el producto si se detectan defectos (desgarros, grietas). 5. El uso del puf por personas bajo la influencia de sustancias psicoactivas. 6. Usarlo cerca de calentadores de gas activos u otras fuentes de fuego, ya que existe riesgo de incendio. La distancia mínima es de 2,5 metros. 7. Levantar o mover el puf cuando haya objetos o personas sobre él. 8. El uso por mujeres embarazadas sin tomar precauciones especiales. 9. Dejar el puf sin supervisión en presencia de animales. **Est interzis:** 1. D'utiliser le pouf par plus d'une personne à la fois. 2. De se tenir debout sur le pouf. 3. De permettre aux enfants d'utiliser le pouf sans la supervision d'un adulte. 4. D'utiliser le produit en cas de détection de défauts (déchirures, fissures). 5. D'utiliser le pouf sous l'influence de substances psychoactives. 6. De l'utiliser à proximité de chauffages à gaz actifs ou d'autres sources de feu, car il existe un risque d'incendie. La distance minimale est de 2,5 mètres. 7. De soulever ou déplacer le pouf lorsqu'il y a des objets ou des personnes dessus. 8. L'utilisation par des femmes enceintes sans prendre de précautions particulières. 9. De laisser le pouf sans surveillance en présence d'animaux. **Je zakázáno:** 1. Používat puf více než jednou osobou současnĚ. 2. Stát na pufe. 3. Dovolit deťom používať puf bez dohľadu dospĚlých. 4. Používať produkt, ak sa zistia vady (trhliny, praskliny). 5. Používať puf pod vplyvom psychoaktívnych látok. 6. Používať ho v blízkosti funkčných plynových topidiel alebo iných zdrojov ohňa, pretože hrozí nebezpećenstvo vznietenia. Minimálna vzdialenosť je 2,5 metra. 7. Zdvihnúť alebo prenásť puf, keď sú na ňom predmety alebo ľudia. 8. Používať tehotnými ženami bez zvláštnej opatrnosti. 9. Nechať puf bez dozoru v prítomnosti zvierat. **Je zakázáno:** 1. Používat puf více než jednou osobou současnĚ. 2. Stát na pufu. 3. Dovolit deťom používat puf bez dohledu dospĚlých. 4. Používat produkt, pokud jsou zjištěny vady (trhliny, praskliny). 5. Používat puf pod vlivem psychoaktivních látek. 6. Používat jej v blízkosti funkčních plynových topidel nebo jiných zdrojů ohně, protože hrozí riziko vzplanutí. Minimální vzdálenost je 2,5 metru. 7. Zvedat nebo přenášet puf, když se na něm nacházejí předmĚty nebo lidé. 8. Používat tehotnými ženami bez zvláštní opatrnosti. 9. Nechat puf bez dozoru v přítomnosti zvířat.

Este interzis: 1. Utilizarea pufului de către mai mult de o persoană în același timp. 2. A sta în picioare pe puf. 3. Permitearea copiilor să folosească puful fără supravegherea unui adult. 4. Utilizarea produsului dacă se detectează defecte (rupături, crăpături). 5. Utilizarea pufului de către persoane aflate sub influența substantelor psicoactive. 6. Utilizarea în apropierea încălzitoarelor pe gaz active sau altor surse de foc, deoarece există risc de incendiu. Distanța minimă este de 2,5 metri. 7. Ridicarea sau mutarea pufului când există obiecte sau persoane pe el. 8. Utilizarea de către femeile însărcinate fără precauții speciale. 9. Lăsarea pufului nesupravegheat în prezența animalelor.

Producent Producer Hersteller Produttore Fabricante Fabricant Výrobca Výrobce Producător	Osoba odpowiedzialna Responsable Person Verantwortliche Person Persona responsabile Persona responsabile Personne responsable Zodpovedná osoba Odpovědná osoba Persoană Responsabilă
Dreamroots Group Sp. z o.o. Dębowiec 748 38-220 Dębowiec, Polska kontakt@dreamroots.pl www.dreamroots.eu	Wiktor Dębski Dębowiec 748 38-220 Dębowiec, Polska kontakt@dreamroots.pl
Collezione di carta	